



Selbstauskunft für Mietbewerber

personal information sheet,

Ich/wir bewerbe(n) mich/uns um die Wohnung
I /we would like to rent the apartment

Straße _____ OG: _____
Street Floor

Ich/wir bin/sind davon unterrichtet, dass der Vermieter den Abschluss eines Mietvertrages unter anderem davon abhängig macht, dass ich/wir ihn über meine/unsere persönlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse informiere(n). Ich/wir erteile(n) folgende Selbstauskunft *we ask you to supply some additional information about yourself:*

Mietbewerber candidate

Mitmieter/Partner spouses/partners

Name

name

Geburtsdatum /-ort

date of birth

Staatsangehörigkeit

nationality

Beruf

profession

derzeitige Anschrift

current address

Mobiltelefon

cell phone number

Arbeitgeber

employer

seit wann dort Beschäftigt

I have been working there since

Selbständig als

self-employed as

Einkommen mtl. Netto

your net income

Email

letzte Hausverwaltung /

letzter Vermieter

Ansprechpartner:

Telefon:

Kinder / Haustiere

children / pets

gewünschter Einzugstermin

your favorite start of rent

Ich/wir versichere(n), die vorstehenden Angaben vollständig und wahrheitsgemäß gemacht zu haben und dass ich/wir in den letzten fünf Jahren keine Schwierigkeiten in finanziellen Bereichen (Konkurs-/Vergleichsverfahren, Abgabe einer eidesstattlichen Versicherung, Haftbefehl zur Erzwingung der eidesstattlichen Versicherung) ausgesetzt gewesen bin/sind und dass derzeit keinerlei Zwangsmaßnahmen in finanziellen Bereichen gegen mich/uns anhängig sind. Ich bin mit der Einholung einer Auskunft über meine Vermögensverhältnisse bei einer Auskunft einverstanden.

I hereby confirm that all the indications I have provided are true and accurate and that i do not have financial difficulties.

Ort, Datum

place and date of issue

Unterschrift Mietbewerber

signature

Unterschrift Mitmieter

signature partner

Bitte fügen Sie diesem Bogen Ihre letzte/n Gehaltsabrechnung/en in Kopie bei – bei Neuverträgen die Seite des Arbeitsvertrages mit der Höhe des neuen Gehalts und, falls zur Hand, eine Ausweiskopie. Vielen Dank.
Please attach salary statement and copy of your passport and send it back to us preferably per email oder fax-thank you.